

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Пайдалану бойынша нұсқаулық

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-213 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Энґуэки» - <http://teXet.ru/support/files/>

TeXet TM-213 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 900/1800.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 900/1800
- SMS
- Дисплей: 2,4" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Фото/видеокамера
- Bluetooth
- Вибровозвон
- Встроенный аудио/видео плеер
- FM-радио: 87,5-108,0 МГц
- Slot расширения: до 32 Гб
- Интерфейсы: microUSB
- Аккумулятор: литий-ионный 1000 мАч
- Разъем для наушников 3,5 мм
- Размеры: 120,5x51x13,1 мм
- Масса: 77 г

3 Комплектность

1. Мобильный телефон1шт.
2. Аккумуляторная батарея.....1шт.
3. Зарядное устройство1шт.
4. Руководство по эксплуатации.....1экз.
5. Гарантийный талон1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

- Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению;
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (ЗЗУ) и аккумулятор, а также вызвать короткое замыкание на их контактах;
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель ЗЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или повреждению электрическим током;
- Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу

безопасности для самого устройства и его владельца;

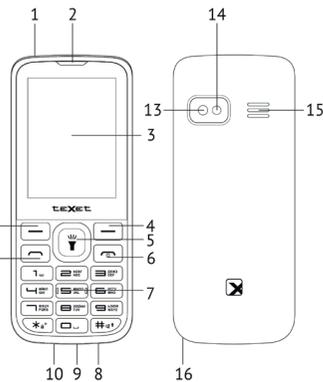
- Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непорочно закрепленные на стене розетки;
- Запрещается использовать АКБ и ЗЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду;
- Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур;
- Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура;
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ;
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу;
- Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться;
- Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °С;
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства;
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование;
- Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились;
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда;
- Храните аккумулятор при температуре от 0 °С до 40 °С, с уровнем заряда АКБ ~ 60%;
- После длительного хранения может потребоваться многозарядный заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности;
- Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте;
- Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

4.2 Правила пользования телефонным аппаратом

- Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой;
- Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей;
- Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем;
- Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека и крышка порта micro-USB должна быть плотно закрыта. Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждение также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги;
- Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость;
- В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая загрузку и крышки;
- Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства;
- Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предостережениями, ограничивающими использование телефона в определенных местах;
- Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе;
- Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности, откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем;
- Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете;
- Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты;
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства;
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://teXet.ru/support/services/>.

5 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Фонарик	7	Цифровые и функциональные клавиши 0-9
2	Передний динамик	8	Микрофон
3	Дисплей	9	Разъем для подключения наушников
4	Правая функциональная клавиша	10	microUSB разъем
5	Курсор. Позволяет осуществлять пролистывание (вверх/вниз/влево/вправо/ок) и выбор пунктов меню	11	Клавиша вызова SIM1/SIM2
6	Клавиша «Отмена». Функционал клавиши: <ul style="list-style-type: none"> • при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона; • в процессе вызова позволяет отклонить входящий; • во время разговора завершает вызов; • во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.) 	12	Левая функциональная клавиша
		13	Основная камера
		14	Вспышка
		15	Задний динамик
		16	Выемка в корпусе для снятия крышки батареи

СЫРТҚЫ ТҮРІ - KAZ

1	Жылылыстаған жарық	9	Қулақпақ ұшығы
2	Алдыңғы динамик	10	Микро-USB
3	Дисплей	11	Қызырау шалу пернесі SIM1 / SIM2
4	Оң сенсорлық перне	12	Сол жақ сенсорлық перне
5	Мензер	13	Камера
6	Негізгі «Болдырмау»	14	Жарық
7	Сандық және функционалдык пернелер 0-9	15	Артың динамик
8	Микрофон	16	Батарея қақпағын алу үшін тұрғын ұй Уяңыз

Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
	сигнал сети		включен беззвучный режим
	индикатор заряда батареи		включен виброрежим
	новое сообщение		будильник активен
	новый звонок		Bluetooth включен

5.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-213 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

ВНИМАНИЕ!

Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна.

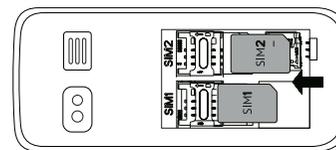
Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (6 на схеме устройства).

ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

- Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:
- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (16 на схеме устройства);
 - извлеките аккумуляторную батарею;
 - вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх)

в соответствующие слоты, как показано на рисунке;



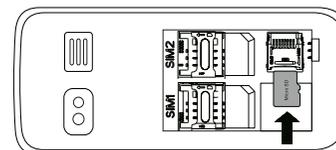
- установите батарею и закройте корпус устройства.

5.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон TM-213 имеет слот для карты памяти формата microSD/microSDHC. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе и извлеките аккумуляторную батарею;
- откройте крышку слота, расположенного над слотом SIM2; для этого снимите механизм крепления карты памяти с фиксации движением вниз и опустите механизм фиксации, тем самым освободив место для размещения карты памяти;
- вставьте карту памяти в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами внутрь;
- закройте крышку слота: для этого поднимите механизм фиксации карты и закрепите его движением вверх (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
- установите батарею и закройте корпус устройства. Не рекомендуется вставлять карту под наклоном.

Примечание: Мобильный телефон TM-213 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.



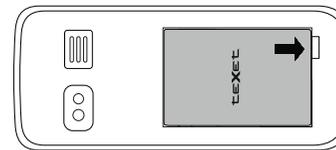
5.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Установка аккумуляторной батареи

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB кабель в соответствующий разъем (10 на схеме устройства). Во время зарядки активируется значок питания на экране, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно: вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной разрядки.

ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКЕСТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабеля может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

6 Включение и выключение устройства

6.1 Включение

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Нажмите и удерживайте клавишу **«Отмена»** в течение 5 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.

Примечание: Если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

6.2 Выключение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу **«Отмена»**, после чего аппарат автоматически отключится через некоторое время.

Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.

6.3 Блокировка

Осуществить блокировку/разблокировку телефона можно кратковременным последовательным нажатием сначала левой функциональной клавиши (12 на схеме устройства), а затем кнопки **✦+** или длительным нажатием кнопки **✦+**.

6.4 Набор номера

Для того чтобы осуществить звонок при помощи TM-213 можно: 1) воспользо­ваться меню **«Контакты»**; 2) осуществить ввод нужного номера вручную.

Для того чтобы ввести нужный номер, наберите его при помощи клавиатуры при нахождении на главном экране.

Для набора номера следует нажать клавишу **«Вызов»** (11 на схеме устройства) и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.

ВНИМАНИЕ!

В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента (например: 8-123-456 78 90) может быть недоступен. Поэтому мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7, где +7 – международный код России. Для Украины, Беларуси и Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

ВНИМАНИЕ!

В процессе активного вызова сам вызов завершается клавишей **«Отмена»**. Для того чтобы принять входящий вызов, достаточно нажать левую функциональную клавишу; чтобы отклонить входящий вызов, нажмите клавишу **«Отмена»**.

7 Меню устройства

Для доступа к основному меню устройства следует нажать левую функциональную клавишу или центр курсора.

Меню устройства состоит из следующих разделов: Контакты, Вызовы, Профили, Фотокамера, Сообщения, Мультимедиа, Инструменты, Интернет, Настройки.

7.1 Контакты

Данный раздел меню позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. В памяти данного устройства может храниться до 300 контактов.

Для осуществления звонка на нужный номер следует выбрать контакт из списка и нажать клавишу **«Вызов»** (либо выбрать **«Вызов»** из меню **«Опции»**, доступного при нажатии левой функциональной клавиши). В открывшемся меню следует выбрать, с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.

7.2 Вызовы

Этот раздел содержит всю информацию о пропущенных, исходящих и входящих вызовах для SIM1 и SIM2.

Для быстрого перехода с главного меню в меню вызовов используйте клавишу вызова SIM1/SIM2.

7.3 Профили

Раздел **«Профили»** позволяет изменять громкость сигналов устройства, устанавливать различные мелодии на вызовы и сообщения, активировать беззвучный и виброрежим.

7.4 Фотокамера

Раздел позволяет создавать фото- и видеофайлы.

Перед использованием камеры вставьте SD-карту в специальный разъем.

Используйте центральную кнопку курсора для того чтобы сделать фото или начать съемку видео, левую функциональную клавишу для входа в меню дополнительных настроек.

7.5 Сообщения

Раздел **«Сообщения»** позволяет создавать текстовые SMS-сообщения и управлять сообщениями на телефоне и SIM-картах.

Для создания SMS следует выбрать пункт меню **«Написать»** и нажать центральную кнопку курсора. Далее следует создать сообщение, используя стандартные клавиши (7 на схеме устройства).

7.6 Мультимедиа

Раздел содержит приложения для создания и воспроизведения аудио-, видео- и графических файлов.

Приложение **«Музыка»** позволяет прослушивать аудиофайлы. Используйте кнопки кнопки курсора **«Вниз»/«Вверх»** для уменьшения/увеличения уровня громкости; центральную кнопку курсора для начала/приостановки воспроизведения файла; кнопки курсора **«Влево»/«Вправо»** для переключения между аудиотреками.

ВНИМАНИЕ!

Для правильного отображения списка аудиофайлов в приложении **«Музыка»** они должны храниться на карте памяти в папке **«My Music»**.

В приложении **«Радио»** вы можете прослушивать радиостанции.

ВНИМАНИЕ!

Перед входом в приложение подключите наушники в специальный разъем (9 на схеме устройства), так как они используются в качестве антенны.

Перед прослушиванием рекомендуется произвести автоматический поиск и сохранение радиостанций. Для этого зайдите в меню дополнительных опций, нажав левую функциональную клавишу, и выберите «Автопоиск».

Для приостановки/возобновления прослушивания радио нажмите центральную кнопку курсора. Для переключения между радиостанциями используйте кнопки курсора **«Влево»/«Вправо»**. Для уменьшения/увеличения уровня громкости используйте кнопки курсора **«Вниз»/«Вверх»**.

7.7 Инструменты

Раздел содержит ряд полезных приложений: Bluetooth,Будильник, Календарь, Калькулятор, Мировое время, Таймер, Секундомер, Фонарик, Игры, Службы

Приложение **«Bluetooth»** дает возможность использовать модуль беспроводной связи Bluetooth, а также задавать дополнительные настройки его использования. Приложение **«Будильник»** позволяет установить до трех будильников с индивидуальными настройками.

Приложение **«Календарь»** позволяет просматривать текущий месяц и неделю. Кроме этого, вы можете установить напоминания на определенные даты и время и настроить частоту срабатывания напоминаний.

Приложение **«Калькулятор»** дает возможность производить арифметические действия с использованием телефона.

Приложение **«Мировое время»** позволяет просмотреть время в разных часовых поясах. Приложение **«Секундомер»** позволяет измерять интервалы времени с точностью до долей секунды.

Приложение **«Фонарик»** позволяет включать и отключать светодиодный фонарик.

ВНИМАНИЕ!

Для быстрого доступа к фонарику с главного экрана используйте длительное нажатие центральной кнопки курсора.

В приложении **«Игры»** доступны игры «Сокобан», «Змейка» и «Что в холодильнике?».

Приложение **«Службы»** доступно только при подключенной SIM-карте и носит название текущих сотовых операторов. Оно содержит сервисное меню операторов сотовой связи с опциями для самостоятельного управления расходами, подключением и отключением услуг мобильного оператора

7.8 Интернет

Раздел **«Интернет»** дает возможность просматривать web-страницы, а также добавлять их в закладки и устанавливать в качестве домашней страницы.

7.9 Настройки

В разделе **«Настройки»** вы можете задать необходимые параметры и настроить свое устройство, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела **«Настройки»:** Телефон, Дисплей, Безопасность, Вызовы, Прогиаривание, Соединение.

Пункт **«Телефон»** позволяет выбрать язык меню и метод ввода сообщений, настроить время и дату, автовыключение и автовыключение телефона, прогиаривание цифровых клавиш при наборе с главного экрана, задать параметры быстрого доступа к приложениям при нажатии кнопок курсора на главном экране, просмотреть статус заряда батареи и осуществить сброс настроек (для этого следует ввести пароль 0000).

Пункт **«Дисплей»** позволяет выбрать обои главного экрана и заставку включения/выключения телефона, настроить отображение информационных элементов на главном экране, контраст, длительность подсветки и период автоматической блокировки клавиатуры.

Пункт **«Безопасность»** позволяет настроить параметры запроса PIN и PIN2 для

каждой SIM, пароля телефона, установить пароль на доступ к определенным разделам меню и приложениям, задать номера фиксированного набора и черного списка.

ВНИМАНИЕ!

Для корректной работы черного списка номера нежелательных абонентов должны быть введены в формате +7, где +7 – международный код России. Для Украины, Беларуси и Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

ВНИМАНИЕ!

В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)

Пункт **«Вызовы»** позволяет задать такие параметры как: напоминание о длительности вызова, автоматический повторный вызов, если абонент занят или недоступен; автоматическую запись вызова, переадресацию.

ВНИМАНИЕ!

Услуги ожидания, запрета вызовов предоставляются оператором связи и могут быть недоступны в отдельных регионах.

Пункт **«Проговаривание»** позволяет настроить режим озвучки номера контакта и набора номера.

Пункт **«Соединение»** позволяет настроить режим поиска сети вручную или автоматически, а также изменить параметры сетевых учетных записей.

8 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранили ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибку при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы. Для восстановления настроек выполните следующие действия: 1) зайдите меню устройства; 2) откройте раздел **«Настройки»** - «Телефон»; 3) выберите пункт **«Сброс настроек»**; 4) для завершения сброса требуется ввести пароль **0000**.

Телефон не включается

- проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут;
- нажмите и удерживайте клавишу включения, не менее 5 сек;
- в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;
- если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

Телефон отключается сразу после включения

возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, зарядите его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

Батарея быстро разряжается

- возможно вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео;
- попыруйте установить более экономичные настройки яркости экрана;
- аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.

Аккумулятор не заряжается

убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке. При подключении адаптера питания на дисплее должен отображаться индикатор заряда аккумулятора;

- убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства;
 - аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.
- Уведомление об ошибке доступа к сети**
- проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;
 - сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место;

Не удается найти другое Bluetooth-устройство

- удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth («**Инструменты**» - **«Bluetooth»**);
- удостоверьтесь в том, что телефон «виден» («**Инструменты**» - **«Bluetooth»** - **«Видимость Bluetooth»** включен);
- удостоверьтесь в том, что Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться;
- удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

9 Условия транспортировки и хранения

Телефон в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 до плюс 35 °C, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 10°С до плюс 55°С;
- относительная влажность 65% при +20°С и до 80% при +25°С;

Пайдаланушының қысқа башшылығы

KAZ



Қурметті сатып алушы!

Сізге біздің қурлығымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: http://www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жеткізіп пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған қурлығыңыздың (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәклетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Қурлығылардың сирқты түрі, қурылмын, қурлығылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетін өскерді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала өскертусіз уәклетіті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар	
Дисплей	2,4", 240x320 пикс.
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	120,5x51x13,1 мм
Бұйымның орамасыз массасы	77 г
Қуат	Li-ion 1000 мАч
Жад карталарын қолдау	microSD/SDHC (до 32 Гб)
Бұйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	5 – 35°С
GSM стандарты	900/1800

Жиынтықтылық

- Мобильді телефон 1 дана
- Аккумуляторлық батарея 1 дана
- Зарядау қурлығы 1 дана
- Пайдалану нұсқаулығы 1 дана
- Кепілдік талоны 1 дана

• Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Қурлығымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл қурлығымен үйлеспейту болуы мүмкін.
Өскерту: қурлығы өндірушісі бұйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттелулері қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- қурлығы мәзіріне кіріңіз;
- «Реттелеу» тармағын ашыңыз;
- «Реттелеуді ысыру» опциясын таңдаңыз;
- 0000** құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.

www.texet.ru

Изготовлено «Шэньчжэнь Чи Тенг Технолджй Ко., ЛТД»
Сакмонд Флоор, Арса А, Билдинг 4, Хуеи Технолоджи Воркшоп, Гуангуанг Роад, Тангга Коммьюнити, Гонгминг Стрит, Гуангминг Нью Дистрикт, Шэньчжэнь, Гуандонг, Китай

Страна происхождения: Китай
Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКЕСТ ИМПЕКС», ул. Маршала Говорова, дом 52, лит.А, пом. 36-Н Санкт-Петербург, Россия, 198095
Импорртаушы: «ТЕКЕСТ ИМПЕКС» ЖШҚ, Маршал Говоров көш., 52 А үйі, 36-Н бөл. Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТЕКЕСТ ИМПЕКС» ул. Маршала Говорова, дом 52, лит.А, пом. 36-Н, Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru
Өндіруші өкілеттеген тұлға: «ТЕКЕСТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үйі, 36-Н бөл., Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Срок службы устройства: 2 года
Құмылғы мерзімі: 2 жыл

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін растайтын құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ өнім жетімді болып табылады шығарған ұйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.



EAC

RUS

teXet®

Гарантийный талон

Заполняет торговая организация

Изделие	Мобильный телефон
Модель	TM-213
Серийный номер	
Дата продажи	

Наименование торговой организации	
Продавец	

Штамп
торговой
организации

ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52 А, пом. 36-Н, г. Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru | Сервисная служба: service@texet.ru



KAZ

teXet®

Кепілдік талоны

Сауда ұйымы толтырады

Бұйым	Ұялы телефон
Үлгі	TM-213
Сериялық нөмір	
Сатылған күні	

Сауда ұйымының атауы	
Сатушы	

Сауда
ұйымының
мөртаңбасы

«ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru | Қызмет қызметі: service@texet.ru

Уважаемый покупатель, при приобретении изделия требуется проверка его работоспособности и комплектности. Убедитесь, что в гарантийном талоне правильно указана модель, заводской серийный номер и дата продажи изделия в розничной торговой сети со штампом торговой организации. Помните, что при утрате гарантийного талона или его неправильном или неполном заполнении Вы можете лишиться права на гарантийное обслуживание.

Гарантийный срок эксплуатации изделия - 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в гарантийном талоне даты продажи и штампа торговой организации гарантийный срок исчисляется с даты изготовления. Дата изготовления закодирована в заводском номере изделия*.

В гарантийное обслуживание и ремонт принимается изделие в полной комплектности, при наличии правильно заполненного гарантийного талона со штампом торговой организации, продавшей изделие.

Ознакомьтесь со списком авторизованных сервисных центров Вы можете на официальном сайте компании: <http://www.textet.ru/support/services/> Гарантия не предоставляется в следующих случаях:

1. Если гарантийный срок истек;
2. При несоответствии серийного номера, указанного в гарантийном талоне, серийному номеру изделия;
3. При отсутствии или повреждении маркировки с серийным номером на корпусе изделия, а также, если серийный номер был изменен, удален или неразборчив;
4. Если отсутствует или нарушена целостность заводской контрольной пломбы (при опломбировании изделия и/или какой-то его отдельной части);
5. При наличии на экране жидкокристаллического дисплея (ЖК-панели, LCD-панели - Liquid Crystal Display) так называемых «битых» пикселей, количество которых не превышает установленных стандартом ISO 13406-2 норм для ЖК-панелей соответствующих классов;
6. Если обнаружены внешние и внутренние механические повреждения и дефекты (сколы, трещины, деформация частей, глубокие царапины, сломанные кнопки управления, повреждение сетевых шнуров, разъемы и трещины соединителей), а также дефекты или повреждения, вызванные воздействием химических веществ и агрессивных сред, повышенной влажности, коррозии, окисления, чрезмерно высоких или низких температур, сильных загрязнений, а также попаданием внутрь него посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, а равно при обнаружении следов их пребывания и/или воздействия, возникшие после передачи изделия;
7. Если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия;
8. При внесении изменений в системное ПО изделия или его части (ядро (kernel), загрузка (bootloader), recovery, system и иные части);
9. При установке в изделие любого неоригинального системного ПО или его части (так называемой «прошивки»);
10. При изменении тактовой частоты работы процессора изделия;
11. Если отказ в работе, неисправности и иные недостатки изделия возникли или проявляются вследствие:

а) несоблюдения правил транспортирования, хранения, подключения, эксплуатации и ухода за изделием, установленных руководством по эксплуатации;

б) несанкционированного тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной Изготовителем ремонтной организации или частным лицом;

в) подключения и работы с блоком питания, не входящим в комплектность, разряженных батареями и аккумуляторами;

г) использования нестандартных (неоригинальных) и (или) некачественных (поврежденных) носителей информации различных типов (SIM-карты, карты памяти и иные съемные носители); комплекствующих (адаптеры питания, наушники, кабели); элементов питания (батареи и аккумуляторы); внешних устройств (модемы, клавиатуры, мыши и иные устройства);

д) установки и использования антивирусов, приложений для оптимизации работы ОС (операционной системы) и подобных им программ; воздействия компьютерных вирусов и подобных им программ; использования несовместимого контента (мелодии, графические, видео и другие файлы);

е) несоответствия параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей требованиям нормативных документов;

ж) электронных помех, вызванных неудовлетворительной работой постороннего оборудования или приборов;

з) форс-мажорных обстоятельств, климатических особенностей, действий третьих лиц и других причин, не зависящих от Изготовителя.

Гарантия на аккумуляторные батареи предоставляется:

- сроком на 12 месяцев на несъемные аккумуляторные батареи,
- сроком на 6 месяцев на съемные аккумуляторные батареи, входящие в комплектность мобильных телефонов и смартфонов.

ВНИМАНИЕ! Гарантия не распространяется на входящие в комплектность SIM-карты, карты памяти и иные съемные носители информации и записанные на них программное обеспечение, а также на элементы отделки, детали и комплектующие (наушники, кабели, ЗУ, чехлы, держатели, ремни и т.д.), имеющие ограниченный естественный срок использования, вспомогательное программное обеспечение и другие пассивные устройства. Изготовитель не гарантирует совместимость изделия с внешними устройствами (модемы, клавиатуры, мыши и иные устройства) и программным обеспечением (в том числе медиа-файлами) других производителей и третьих лиц. Изготовитель гарантирует работоспособность встроенных в изделие модулей 3G только с SIM-картами, предназначенными для работы с мобильными телефонами, и (или) SIM-картами, входящими в комплект поставки. Системное ПО и его части занимают некоторую область встроеной памяти, поэтому объем памяти, отображаемый изделием, меньше общего объема физической памяти, заявленного в технических характеристиках, это не является неисправностью и, как следствие, гарантийным случаем.

Срок службы 2 года с даты продажи, но в пределах гарантийного срока хранения. Срок гарантийного хранения 36 месяцев с даты изготовления. Истечение гарантийного срока хранения изделия означает прекращение предоставленной на него гарантии, а также гарантированного срока его службы.

* Пример расшифровки заводского номера изделия: | 19 | 37 | 000001 — номер изделия последние две цифры года изготовления | неделя изготовления



Құрметті сатып алушы, бұйымды сатып алғанда оның жұмыс қабилеттілігі мен жинақтылығы тексеріп алыңыз. Кепілдік талонында үлгісі, зауыттық сериялық нөмірі мен сатып алу мерзімі бар болшек сауда желісінде сатылған күні дұрыс көрсетілгеніне көз жеткізіңіз. Кепілдік талонның жоғалтқанда немесе оны дұрыс немесе толық толтырмағанда Сіздің кепілдік қызмет көрсету құқығынан айрылатыныызды ұмытпаңыз.

Бұйымды пайдаланудың кепілдік мерзімі - болшек сауда желісінде сатылған күннен бастап 12 ай. Кепілдік талонында сатылған күні мен сауда ұйымының мөртбабасы болмаған жағдайда кепілдік талоны өндірілген күннен басталады. Өндірілген күні бұйымның зауыттық нөмірімен қозғалған.

Кепілдік қызмет көрсету мен жөндеуді бұйым жинақта, бұйымды сатқан сауда ұйымының мөртбабасы бар дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған жағдайда қабылданады.

Авторландырылған сервистік орталықтар тізімімен Сіз компанияның ресми сайтында табыса аласыз: <http://www.textet.ru/support/services/> Кепілдік келесі жағдайларда берілмейді:

1. Егер кепілдік мерзімі бітсе;
2. Кепілдік талонында көрсетілген сериялық нөмір бұйымның сериялық нөміріне сәйкес келмесе;
3. Бұйым корпусында сериялық нөмір бар таңбалы болмаған немесе бүлінген жағдайда, сонымен қатар, егер сериялық нөмір өзгертілсе, жойылса немесе түсініксіз болса;
4. Егер зауыттық бақылау пломбы болмаған немесе тұтастығы бұзылған жағдайда (бұйымды және/немесе оның белгілі бір бөлігін пломбалаған кезде);
5. Суықкристалды дисплейдің экранында (СК-панельдер, LCD-панельдер - LiquidCrystalDisplay) саны тиісті кластың СК-панельдерге арналған нормалардың ISO 13406-2 стандартымен белгіленген жай сөзбен айтқанда, «ұрылған» пиксельдердің болуы;
6. Егер сыртқы және ішкі механикалық зақымдар мен ақаулар (жарықтар, сызаттар, бөлшектердің деформациясы, терең сызаттар, сынған басқару түймештері, желілік баулардың бүлінуі, қосқыштардың сынқтары мен жарықтары), сонымен қатар химиялық заттар мен агрессивті орталар, жоғары ылғалдылық, тат басу, қышқылдану, шектен тыс жоғары немесе төмен температуралар, қатты кірлер әсерінен, сондай-ақ оның ішінде олардың іздерінің болуы және/немесе бұйым берілген соң туындаған әсерлер анықталған жағдайда;
7. Егер ақау бұйымды пайдалану барысында табиғи таусу салдарынан туындаса;
8. Бұйымның жүйелік БЖ немесе оның бөліктеріне (ядро (kernel), жүктегіш (bootloader), recovery, system және басқа бөліктер) өзгерістер енгізілген жағдайда;
9. Бұйымға кез келген бірегей емес жүйелік БЖ немесе оның бөліктерін орнатқанда («тікпелер»);
10. Бұйым процессорының жұмысының тактілігі жиілігі өзгергенде;
11. Егер бұйым жұмысында жаңылыс, ақаулар мен басқа да кемшіліктер туындаса

енгізу талпыныстары, о.і. Өндіруші өкілеттемеген жөндеу ұйымының жөндеуі немесе техникалық қызметі;

а) жинаққа кірмейтін қоректендіру блогымен, отырып қалған батареялар мен аккумуляторлармен жұмыстар мен қосылыстар;

г) түрлі типте стандартты емес (бірегей емес) және (немесе) сапасыз (бүлінген) ақпарат тасымалдаушылары қолдану (SIM-карталар, жад карталары және басқа алынбалы таспалар); жинақтауыштар (қоректендіру адаптерлері, құлаққаптар, кабельдер); қоректендіру элементтері (батареялар мен аккумуляторлар); сыртқы құрылғылар (модемдер, пернетакталар, тінтуірлер мен басқа құрылғылар);

д) антивирустар, ОЖ жұмысын оңтайландыруға арналған қосымшалар (операциялық жүйе) мен соған ұқсас бағдарламаларды орнату және пайдалану; компьютерлік вирустар мен соған ұқсас бағдарламалардың әсерлері; сәйкес келмейтін контентті қолдану (векторлар, графикалық, бейне және басқа файлдар); бұйым құпиясыздерін орнату, аустыру немесе жою (кодтар);

е) қоректендіргіш, телекоммуникациялық, кабельдік желілер параметрлерінің нормативтік құжаттар талаптарына сәйкессіздігі;

ж) бөгде жадық немесе аспаптардың қанағаттандырмайтын жұмысынан туындаған электрондық кедергілер;

з) форс-мажорлық жағдайлар, климаттық ерекшеліктер, үшінші тұлғалар әрекеттері мен Өндірушіге байланысты болмайтын басқа себептер.

Аккумуляторлық батареяларға берілетін кепілдік:

- алынбайтын аккумуляторлық батареяларға 12 ай мерзіміне,
- уялы телефондар мен смартфондар жинақтығына кіретін алынатын аккумуляторлық батареяларға 6 ай мерзіміне.

HA3AP AУДАРЫҢЫЗ! Кепілдік пайдаланудың шектеулі табиғи мерзімі бар жинаққа кіретін SIM-карталар, жад карталары және басқа алынбалы таспалар мен оларға жазылған бағдарламалық жасақтамға, сонымен қатар арлеу элементтеріне, бөлшектері мен жинақтауыштарға (құлаққаптар, кабельдер, қоректендіру адаптерлері, қаптар, ұстағыштар, бөлдіктер мен т.б.), көмеші бағдарламалық жасақтамға және басқа пассивті құрылғыларға таралмайды. Өндіруші сыртқы құрылғылар бар бұйым (модемдер, пернетакталар, тінтуірлер мен басқа құрылғылар) мен бағдарламалық жасақтаманы (оның ішінде медиа-файлдармен) сәйкестігіне кепілдік бермейді. Өндіруші тек бұйымға кіріктірілген мобильді телефондар, және (немесе) жеткізілім жинағына кіретін SIM-карталармен жұмысқа арналған 3G модульдерінің жұмыс қабилеттілігіне кепілдік береді. Жүйелік БЖ мен оның бөліктері кіріктірілген жад аумағынан біраз аумағын алады, сондықтан бұйымда көрсетілген жад көлемі техникалық

* Бұйымның зауыттық нөмірін анадан қарастыру үлгісі: | 19 | 37 | 000001 — бұйым нөмірі Өндірілген жылдың соңғы екі саны | Өндірілген аптаның нөмірі

